

VERORDENING (EEG) Nr. 1022/70 VAN DE COMMISSIE

van 29 mei 1970

waarbij voor een overgangperiode geleidecertificaten voor bepaalde wijnen worden ingesteld

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, en met name op de artikelen 35 en 37,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 817/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽²⁾, en met name op artikel 17,

Overwegende dat krachtens artikel 29, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 816/70 talrijke produkten uit de wijnsector binnen de Gemeenschap slechts in het verkeer mogen komen met een begeleidend document dat door de overheid is gecontroleerd; dat voor de toepassing van deze bepaling een zekere termijn is vereist voor het organiseren van de diensten voor het afgeven en controleren van deze documenten; dat in afwachting hiervan de nodige bepalingen moeten worden vastgesteld waardoor kan worden voorkomen dat intracommunautaire handel plaatsvindt in wijn van oorsprong uit de Gemeenschap, die hetzij niet als van gezonde handelskwaliteit is erkend door de producerende Lid-Staat, hetzij niet voldoet aan de voorschriften van artikel 27, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 816/70; dat het daartoe noodzakelijk blijkt voor een overgangperiode een certificaat inzake goederenverkeer in te stellen dat uitsluitend geldig is voor het handelsverkeer tussen de Lid-Staten;

Overwegende evenwel dat een dergelijke maatregel slechts onmisbaar blijkt voor zover nodig om het bepaalde in artikel 27, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 816/70 gemakkelijk te kunnen toepassen; dat het derhalve mogelijk is likeurwijn, mousserende wijn en parelwijn daarvan uit te sluiten; dat, zolang de in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 817/70 bedoelde lijst van v.q.p.r.d. niet is opgesteld, voor deze wijnen gebruik kan worden gemaakt van de definities in artikel 3 van de beschikking van de Raad houdende vaststelling van de contingenten, beschikbaar te stellen door de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek voor de invoer van wijn ⁽³⁾; dat in deze definities meestal

is vermeld dat een certificaat moet worden overgelegd; dat derhalve voor v.q.p.r.d. van de overlegging van een geleidecertificaat kan worden afgezien;

Overwegende dat thans ook reeds het principe in acht moet worden genomen dat het versnijden van ingevoerde wijn met wijn van oorsprong uit de Gemeenschap en het onderling versnijden van ingevoerde wijn verboden is; dat dit resultaat het best kan worden bereikt door een document verplicht te stellen waarvan ingevoerde wijn bij wederuitvoer naar een andere Lid-Staat vergezeld moet gaan en waarop is vermeld dat aan het bepaalde in artikel 28, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 816/70 is voldaan en dat de bedoelde wijn niet versneden is; dat evenwel rekening moet worden gehouden met de uitzonderingen in het kader van Verordening (EEG) nr. 1021/70 van de Commissie van 29 mei 1970 waarbij het onderling versnijden van ingevoerde wijn is toegestaan ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de Lid-Staten daartoe de nodige maatregelen moeten treffen waardoor de juistheid van de op de certificaten voorkomende verklaring wordt gegarandeerd;

Overwegende voorts dat wijn die niet voldoet aan het bepaalde in artikel 27, lid 2, of artikel 28, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 816/70, niet voor rechtstreekse menselijke consumptie mag worden afgeleverd; dat geschikte maatregelen dienen te worden getroffen waardoor wordt gewaarborgd dat deze wijn slechts wordt gebruikt voor de doeleinden welke daarvoor zijn toegestaan;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemde wijn, andere dan:

- a) likeurwijn,
- b) mousserende wijn en
- c) parelwijn,

⁽¹⁾ PB nr. L 99 van 5.5.1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 99 van 5.5.1970, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. 30 van 20.4.1962, blz. 1002/62.

⁽⁴⁾ Zie blz. 19 van dit Publikatieblad.

mag slechts tot het handelsverkeer tussen de Lid-Staten worden toegelaten, wanneer hij vergezeld gaat van een geleidecertificaat.

2. In afwijking van lid 1 mogen v.q.p.r.d. slechts tot het handelsverkeer tussen de Lid-Staten worden toegelaten, indien de betrokken wijn voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 3 van de beschikking van de Raad houdende vaststelling van de contingenten, beschikbaar te stellen door de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek voor de invoer van wijn.

Voor de toepassing van de onderhavige verordening worden wijnen die aan de bedoelde voorwaarden voldoen, als v.q.p.r.d. beschouwd.

3. Het bepaalde in lid 1 is niet van toepassing op hoeveelheden van minder dan 50 liter.

Artikel 2

1. Het geleidecertificaat voor wijn van oorsprong uit de Gemeenschap is wit.

Het geleidecertificaat voor wijn die niet van oorsprong is uit de Gemeenschap, is rood.

2. Elk certificaat krijgt een volgnummer.

Artikel 3

1. De geleidecertificaten worden opgesteld in drie exemplaren op een formulier van het model dat voorkomt

- a) in bijlage I voor wijn van oorsprong uit de Gemeenschap,
- b) in bijlage II voor wijn die niet van oorsprong is uit de Gemeenschap.

2. Het origineel van het certificaat en de afschriften worden, met gebruikmaking van carbonpapier, in één keer ingevuld, hetzij met een schrijfmachine hetzij met de hand. In het laatste geval moeten zij in drukletters worden ingevuld.

3. Een exemplaar wordt bewaard door de bevoegde instantie die het certificaat heeft afgegeven. Het tweede exemplaar wordt door de instantie van afgifte toegezonden aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens grondgebied de wijn wordt ingevoerd. Het derde exemplaar vergezelt de wijn tot het stadium bepaald in de voorschriften van deze laatste Lid-Staat.

Artikel 4

1. Het geleidecertificaat wordt afgegeven door een bevoegde instantie die door elk van de Lid-Staten wordt aangewezen. Het certificaat wordt afgegeven aan ieder die daartoe een verzoek indient, op voorwaarde dat het bepaalde in de hierna volgende artikelen in acht wordt genomen.

2. Het certificaat is slechts geldig indien het volledig is ingevuld.

Artikel 5

1. Het witte geleidecertificaat wordt afgegeven door de bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens grondgebied de wijn is geproduceerd, hierna te noemen „producerende Lid-Staat”.

2. Deze instantie geeft het certificaat eerst af wanneer zij zich ervan heeft verzekerd, door middel van een analytisch en organoleptisch onderzoek uitgevoerd door een officieel of onder toezicht van de producerende Lid-Staat werkend instituut of laboratorium, dat de betrokken wijn van gezonde handelskwaliteit is en bovendien voldoet aan de voorschriften van artikel 27, lid 2, a) of b), van Verordening (EEG) nr. 816/70.

Artikel 6

1. Wanneer wijn van oorsprong uit de Gemeenschap wordt verzonden uit het grondgebied van een Lid-Staat — hierna te noemen „Lid-Staat van verzending” — die niet dezelfde is als de producerende Lid-Staat, geeft de bevoegde instantie van de Lid-Staat van verzending het witte geleidecertificaat eerst af wanneer zij zich ervan heeft verzekerd dat de betrokken wijn

- a) wordt wederuitgevoerd in ongewijzigde staat,
- b) of verkregen werd door versnijding van wijn van oorsprong uit de Gemeenschap.

2. In het in lid 1, sub a), bedoelde geval mag de bevoegde instantie van de Lid-Staat van verzending zich beperken tot geldigverklaring van het witte geleidecertificaat waarvan de wijn vergezeld ging toen deze op het grondgebied van de betrokken Lid-Staat werd binnengebracht.

3. In het in lid 1, sub b), bedoelde geval stelt de bevoegde instantie van de Lid-Staat van verzending het certificaat op aan de hand van de witte geleidecertificaten waarvan elk van de voor de versnijding gebruikte wijnen vergezeld ging toen deze wijnen op het grondgebied van de betrokken Lid-Staat werden binnengebracht.

Artikel 7

1. Het rode geleidecertificaat wordt afgegeven door de bevoegde instantie van de Lid-Staat uit wiens grondgebied de betrokken wijn naar het grondgebied van een andere Lid-Staat wordt verzonden.

Deze instantie geeft het geleidecertificaat eerst af wanneer zij zich ervan heeft verzekerd dat de betrokken wijn voldoet aan de voorschriften van artikel 28, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 816/70.

2. Behalve bij wederuitvoer naar een Lid-Staat waar het onderling versnijden van wijn die niet van oorsprong is uit de Gemeenschap, toegestaan is op grond van Verordening (EEG) nr. 1021/70, nemen de Lid-Staten de nodige maatregelen om zich ervan te verzekeren dat de verzonden wijn

- a) dezelfde is als het produkt dat onder de betrokken benaming werd ingevoerd,
- b) niet op hun grondgebied is versneden.

Artikel 8

Voor het intracommunautaire handelsverkeer in wijn

- a) wordt op de aangifte T 2, bedoeld in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 542/69 van de Raad van 18 maart 1969 betreffende communautair douanevervoer⁽¹⁾ of, naar gelang van het geval, op het document T 2 L, bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2313/69 van de Commissie van 19 november 1969 betreffende het document voor intern communautair douanevervoer ten bewijze van het communautaire karakter van de goederen⁽²⁾, in de officiële taal of in één van de officiële talen van de Lid-Staat van verzending in vak 31 één van de hierna volgende vermeldingen aangebracht :

— „admis à la consommation humaine directe”,

— „zum unmittelbaren menschlichen Verbrauch zugelassen”,

— „ammesso al consumo diretto delle persone”,

— „toegelaten voor rechtstreekse menselijke consumptie”

of

— „non admis à la consommation humaine directe”,

— „zum unmittelbaren menschlichen Verbrauch nicht zugelassen”,

— „non ammesso al consumo diretto delle persone”,

— „niet toegelaten voor rechtstreekse menselijke consumptie” ;

- b) wordt in geval van toepassing van artikel 41, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 542/69 op het

exemplaar van de nationale aangifte ten uitvoer één van de sub a) bedoelde vermeldingen aangebracht.

Artikel 9

1. De Lid-Staten onderwerpen wijn, die niet van oorsprong is uit de Gemeenschap en niet voor rechtstreekse menselijke consumptie is toegelaten, aan een douanecontrole of een administratieve controle die dezelfde waarborgen biedt, ten einde erop toe te zien dat de betrokken wijn voor toegestane doeleinden wordt gebruikt.

2. De Lid-Staten onderwerpen wijn van oorsprong uit de Gemeenschap, die niet voor rechtstreekse menselijke consumptie is toegelaten en tussen de Lid-Staten onderling wordt verhandeld, aan de in lid 1 bedoelde controle.

Artikel 10

1. Iedere Lid-Staat doet aan de Commissie mededeling van de naam en het adres van de voor de afgifte van geleidecertificaten bevoegde instantie.

De Commissie brengt de andere Lid-Staten hiervan op de hoogte.

2. Iedere Lid-Staat doet aan de Commissie mededeling van de maatregelen welke hij uit hoofde van artikel 7, lid 2, heeft getroffen.

Artikel 11

1. Tot de uitvoeringsbepalingen van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 816/70 van kracht worden, worden de uit dit artikel voortvloeiende verplichtingen opgeschort.

2. Onverminderd het bepaalde in de onderhavige verordening, zijn de nationale voorschriften van toepassing voor de controle op het goederenverkeer in wijn op het grondgebied van een Lid-Staat.

Artikel 12

1. Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1970.

2. De bepalingen van deze verordening zijn van toepassing tot de uitvoeringsbepalingen van artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 816/70 van kracht worden en uiterlijk tot en met 31 december 1970.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 29 mei 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

⁽¹⁾ PB nr. L 77 van 29. 3. 1969, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 295 van 24. 11. 1969, blz. 8.

BIJLAGE I

EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING VAN DE WIJNMARKT

GELEIDECERTIFICAAT

Nr.

VOOR WIJN VAN OORSPRONG UIT DE GEMEENSCHAP

Afgegeven door :
(volledig adres)Afzender : Naam Voornaam
AdresGeadresseerde : Naam Voornaam
Adres

Omschrijving van de goederen :

Kleur :

Alcoholgehalte : effectief totaal
(tot 1/10 graad nauwkeurig)

Totaal gehalte aan zuren :

Beschrijving van de zending :

Aard van de recipiënten : aantal

Totale hoeveelheid :

Hierbij wordt bevestigd dat bovengenoemd produkt van gezonde handelskwaliteit is en
overeenkomstig (1) de voorschriften van artikel 27, lid 2, van Verordening (EEG)
uit wijn die voldoet aan
nr. 816/70 is bereid.

Stempel van de instantie van afgifte :

Datum

Handtekening

(1) doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

BIJLAGE II

EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
GEMEENSCHAPPELIJKE ORDENING VAN DE WIJNMARKT

GELEIDECERTIFICAAT

Nr.

VOOR WIJN DIE NIET VAN OORSPRONG IS UIT DE GEMEENSCHAP

Afgegeven door :
(volledig adres)Derde land van oorsprong ⁽¹⁾ :
herkomstAfzender : Naam Voornaam
AdresGeadresseerde : Naam Voornaam
Adres

Omschrijving van de goederen :

Kleur :

Alcoholgehalte : effectief totaal
(tot 1/10 graad nauwkeurig)

Totaal gehalte aan zuren :

Beschrijving van de zending :

Aard van de recipiënten : aantal

Totale hoeveelheid :

Hierbij wordt bevestigd dat bovengenoemd produkt voldoet aan de voorschriften van artikel 28, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 816/70 en in de Gemeenschap is versneden ⁽¹⁾.
niet is versneden

Stempel van de instantie van afgifte :

Datum

Handtekening

⁽¹⁾ doorhalen hetgeen niet van toepassing is.